

# Seven Mode Surge Protective Device (SPD) Panel

For branch and service entrance

Cat. Nos. 37120-7, 47120-7, 47120-4X7, 37277-7, 47277-7, 47277-4X7



PK-93721-10-02-0A

## INSTALLATION

English

### WARNINGS & CAUTIONS:

- TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS (INCLUDING NEC/CEC, AS APPLICABLE).
- IF YOU ARE NOT SURE ABOUT ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, CONSULT AN ELECTRICIAN.
- SPD MAY NOT SURVIVE SUSTAINED OVERVOLTAGES.
- ELECTROCUTION, FATAL, OR SERIOUS INJURY AND PROPERTY OR EQUIPMENT DAMAGE CAN RESULT FROM FAULTY INSTALLATION AND/OR SERVICING. **ALWAYS TURN POWER OFF BEFORE REPLACING MODULES.**
- A SPD MODULE IN A FEED-THROUGH BRANCH CIRCUIT WILL PROVIDE PROTECTION ONLY FOR LOADS WIRED DIRECTLY TO IT. IT WILL NOT PROVIDE PROTECTION TO ANY OTHER MODULES ON THE SAME BRANCH CIRCUIT.
- THIS DEVICE SHOULD BE INSTALLED ON A LINE THAT IS SERVED BY DISCONNECT MEANS, SUCH AS DEDICATED 30 AMP CIRCUIT BREAKERS, OR 30 AMP FUSED, OR 30 AMP FUSED DISCONNECT SWITCHES.
- IF CONDUIT IS USED, A GREEN GROUND WIRE MUST BE CONNECTED TO GROUND LUG. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN FIRE AND/OR SHOCK.
- USE THIS DEVICE **ONLY WITH COPPER OR COPPER CLAD WIRE.**

### INTRODUCTION:

Transient voltage surges are short-term deviations from a desired voltage level or signal that can occur at any time. Such changes can result in an electronic device malfunction, or cause extensive damage. Also termed "spikes", these occurrences take place as a result of magnetic field/inductive coupling or whenever the line current is interrupted. They can originate from either inside a facility, or derive from outside utility lines. Sources within a facility involve loads that are switched, such as electric motors that are turned ON and OFF. Outside transient influences involve utility grid switching.

### DESCRIPTION:

Leviton Panel Mounted devices are designed to provide protection for microprocessor-based equipment in industrial and commercial establishments from high voltage transients.

### SPECIFICATIONS:

**Ratings:** 37120-7, 47120-7, 47120-4X7 120/208VAC, 3 Phase  
37277-7, 47277-7, 47277-4X7 277/480VAC, 3 Phase

- Listed ANSI/UL 1449 - Type 2
- IEEE C62.41-2002 Category A&B combination wave suppression.
- Provides seven modes of protection: L-N (3), L-G (3), N-G (1).
- High-energy solid-state semi-conductor surge suppression circuitry per phase each: Line to Neutral; Line to Ground and Neutral to Ground.
- Each phase provided with independent thermal fuse protection.

### GENERAL INFORMATION:

- Green LED diagnostic indicator for each phase.
- Acoustic as well as visual indicators.
- Interior plastic circuit enclosure for added safety and easy servicing.
- Compatible with Decora Home Controls (DHC).
- Provided with Remote Monitoring Dry Contact (Form C rated 5A, 250VAC). For wire range sizes min. 20AWG - max. 12AWG solid or stranded, torque value 3.5 in-lbs.

### NOTES:

- Standard J-Box metal NEMA Type 1 (Cat. Nos. 37120-7, 37277-7, 47120-7 and 47277-7) enclosure with pre-punched standard size knockouts simplifies flush mounting in typical frame construction environments, and provides convenient connection means to existing branch panels.
- Cat. Nos. 47120-4X7 and 47277-4X7 are provided with a NEMA 4X enclosure for outdoor installation.
- For superior local SPD protection, use Leviton Surge Suppression Outlets to protect against internally-generated transients between the Seven Mode Panel and the point of use.
- SPD device terminal blocks accept up to #6 AWG wire and are rated for 600 Volts. Recommended conductor size is #10 AWG stranded.

### TO INSTALL:

1. **RESTORE POWER**, if necessary.
2. Measure panel voltage, L-N, to determine the system voltage. System voltage must not exceed the specified maximum continuous RMS voltage listed on the SPD device label.
3. **WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK OR DEATH, TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT POWER IS OFF BEFORE WIRING!**
4. Mount the SPD device as close as possible to the circuit breaker panel. Connection lead length between the SPD device and circuit breaker box should be minimal for best protection. The location should also permit good visibility of the SPD device's diagnostic lights.
5. Remove the circuit breaker panel cover and determine the breaker panel wiring entry point relative to chosen location of the SPD device.  
**NOTE:** Since the circuit breaker panel and the -4X7 SPD unit have overlapping covers, installation should allow at least 1"(2.54 cm) of clearance from the edge of the circuit breaker panel cover.
6. This SPD device is intended for surface mount installations. The SPD device may be connected using rigid conduit to a conduit knockout or drilled hole.

### NOTES:

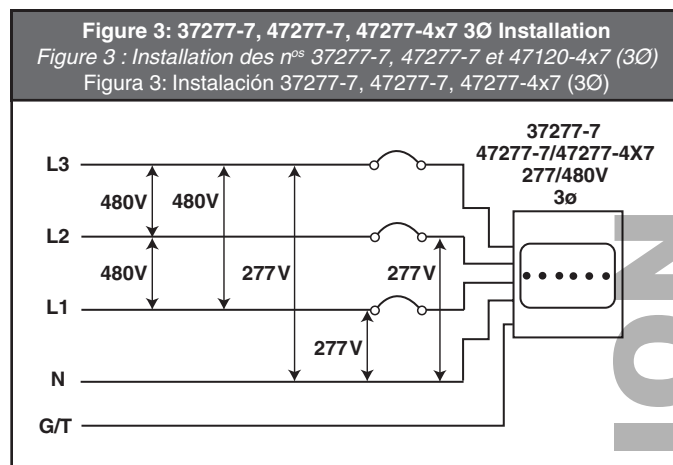
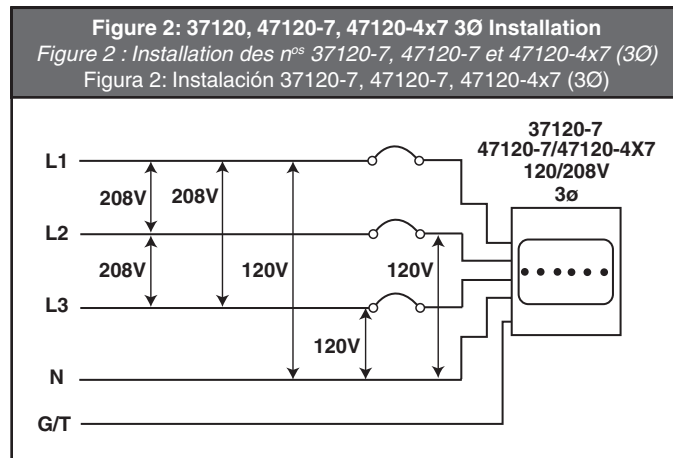
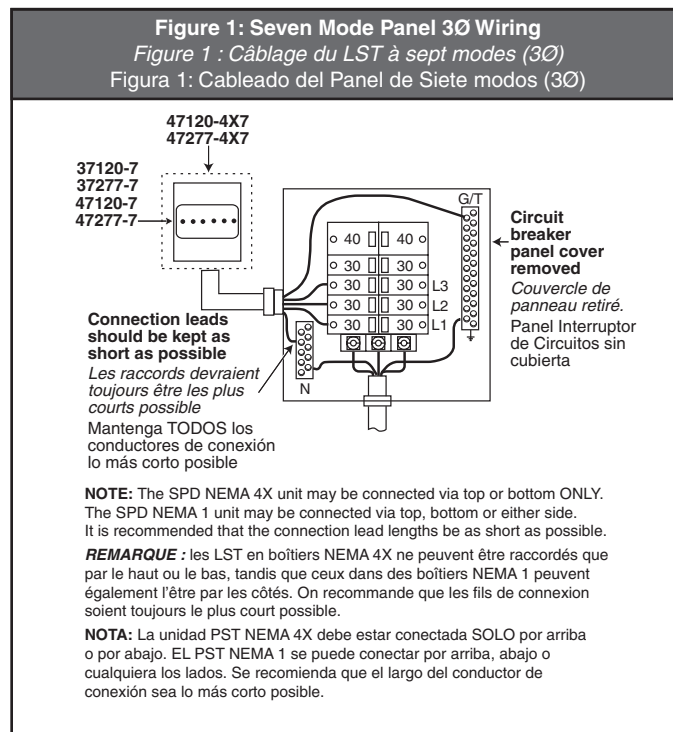
- The NEMA 1 (-7) SPD device may be rotated (in 90° increments) inside the outer enclosure to allow connection with the shortest conduit and leads.
- For installation of NEMA 4X enclosure, drill a hole in the top or bottom of the 4X enclosure in line with SPD wire terminals. **DO NOT** drill conduit holes in the sides of this NEMA 4X enclosure, or there will be no room for attaching the wiring. Install weather-proof conduit and seals to maintain the NEMA 4X integrity.
- For installation of NEMA Type 1 enclosure, connect conduit to any knockout, keeping conduit length to a minimum.
- 7. Open SPD cover and connect 3/4" flexible or rigid conduit between circuit breaker box and the SPD device using the shortest route possible.
- 8. Remove clear plastic terminal cover.

### WIRING PROCEDURE:

1. Thread wire leads through conduit to the SPD enclosure.
2. Connect wires per appropriate wiring diagram as follows: Black to Phase (Line 1, Line 2, Line 3). White to Neutral. Green to Ground.  
**Screw terminal torque requirements:** For wire 10 AWG solid/ stranded torque 35 in-lbs. For wire 8 AWG stranded torque 40 in-lbs. For wire 6 AWG stranded torque 45 in-lbs.
3. Replace the clear plastic terminal cover. For -7 version, ensure ground wire is connected to outer metal enclosure with 3.5 in.-lbs. of torque. Close or fasten enclosure door.
4. Select circuit breakers as close as possible to each service entrance lug. 30A circuit breakers are recommended, and may share SPD device and branch circuit leads, but only if permitted by Local Code. The breakers provide additional failure protection as well as a SPD connection and servicing disconnect.  
**NOTE:** Do not connect SPD leads directly to service entrance lugs. This may result in fire, shock or death.
5. Lead lengths should be as short as possible. Connect the Black leads to each Phase through the selected circuit breakers. Connect the White lead to Neutral as close as possible to Neutral entrance service lug.  
**NOTE:** Avoid long loops and do not coil extra lead wire.
6. Replace circuit breaker panel cover.
7. Restore power at circuit breaker or fuse. **INSTALLATION IS COMPLETE.**  
**NOTE: (Remote Connection)** Alarm circuit/relay status contacts are rated for 5A, 250 VAC. Contacts accommodate #20 - #12 AWG wire secured to terminals using 3.5 in.-lbs. of torque. If surge protection fails, continuity will be between the "NO" and "C" contacts.

### TO OPERATE:

1. The Green LEDs on the SPD device should be ON.
2. If during normal operation the LEDs turn OFF, contact an electrician to determine if Phase power is applied. If power is present, then a transient surge has exceeded the SPD device rating. The unit should be replaced and/or upgraded as soon as possible.



### LIMITED LIFETIME WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use during the lifetime of the product. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, N.Y. 11747**. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. There are no other or implied warranties of any kind, including commercialization and fitness for a particular purpose. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation. The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (U.S.A. Only) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

### GARANTIA DE VIDA Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación y bajo el uso normal y apropiado durante del tiempo de vida del producto. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si el producto pagado se devuelve, con la prueba de la fecha de compra y la descripción del problema a **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747**. Esta garantía excluye y renuncia a toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. No hay otras garantías implícitas de cualquier otro tipo, incluyendo comercialización y propiedad para un propósito en particular. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basados en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

### EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE À VIE

Leviton garantit au premier acheteur-consommateur (ci-après désigné par le terme « Acheteur »), et uniquement au crédit du dit Acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas, tant qu'il sera utilisé de façon normale et adéquate, pendant toute la durée utile du produit. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux, à sa discrétion, si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire (Québec), H9R 1E9** (ou à **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747, aux É.-U.**). Leviton décline toute responsabilité à l'égard des frais de main-d'œuvre pour le retrait ou la réinstallation d'un produit défectueux. La présente garantie sera nulle et non avenue si le produit a été incorrectement installé, surchargé, employé de façon abusive ou modifié de quelque manière que ce soit, ou s'il n'a pas été utilisé dans des conditions normales de fonctionnement, ou conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée. Leviton décline toute responsabilité à l'égard de tout dommage accessoire, indirect, particulier ou consécutif incluant, sans toutefois s'y limiter, les dommages subis par tout équipement ou les pertes d'usage de ce dernier, les pertes de ventes et les manques à gagner ou les délais ou défauts d'exécution des obligations en vertu des présentes. Seuls les recours stipulés aux présentes, qu'ils découlent de responsabilités contractuelles, délictuelles ou autres, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1 800 405-5320 (Canada seulement) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

## Limiters de surtensions transitoires à sept modes

Pour panneaux de branchement et de dérivation

N<sup>os</sup> de cat. 37120-7, 47120-7, 47120-4X7, 37277-7, 47277-7, 47277-4X7

INSTALLATION	Français
--------------	----------

### AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE :

- INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ (COMME LE NEC OU LE CCÉ, SELON LE CAS).
- INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ (COMME LE NEC OU LE CCÉ, SELON LE CAS).
- À DÉFAUT DE BIEN COMPRENDRE LES PRÉSENTES DIRECTIVES, EN TOUT OU EN PARTIE, ON DOIT FAIRE APPEL À UN ÉLECTRICIEN.
- CE LST POURRAIT NE PAS RÉSISTER AUX SURTENSIONS PROLONGÉES.
- LES ERREURS D'INSTALLATION PEUVENT ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS. DES BLESSURES GRAVES OU DES ÉLECTROCUTIONS. ON DOIT TOUJOURS COUPER LE COURANT AVANT DE REMPLACER DES DISPOSITIFS.
- UN LST INSTALLÉ DANS UNE DÉRIVATION EN PASSAGE CONTINU NE PROTÉGERA QUE LES CHARGES QUI Y SONT BRANCHÉES; IL N'OFFRIRA AUCUNE PROTECTION AUX AUTRES DISPOSITIFS DE LA DÉRIVATION.
- CE DISPOSITIF DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ SUR UN CIRCUIT DOTÉ D'UN DISPOSITIF DE SECTIONNEMENT (DISJONCTEURS, FUSIBLES OU SECTIONNEUR DE 30 A).
- EN PRÉSENCE DE CONDUITS, ON DOIT RACCORDER UN FIL DE TERRE VERT À UNE COSSE DE MISE À LA MASSE POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE.
- N'UTILISER CE DISPOSITIF **QU'AVEC DU FIL DE CUIVRE OU PLAQUÉ CUIVRE**.

### INTRODUCTION :

Les surtensions transitoires sont de brèves crêtes qui peuvent en tout temps nuire à la transmission de signaux électriques ou électroniques. Ces crêtes peuvent entraîner la défaillance des dispositifs électroniques ou causer des dommages importants. Elles résultent d'un couplage inductif/champ magnétique ou d'une interruption de courant. Les surtensions peuvent provenir des installations extérieures ou des câbles de services publics. À l'interne, c'est souvent la commutation de charges motorisées qui en est la cause, tandis qu'à l'externe, on blâme surtout celle des réseaux électriques.

### DESCRIPTION :

Les LST pour panneaux de Leviton servent à assurer la protection d'appareils à microprocesseurs dans des contextes industriels ou commerciaux.

### FICHE TECHNIQUE :

**Valeurs nominales :** 37120-7, 47120-7, 47120-4X7 : 120/208 V c.a., triphasés  
37277-7, 47277-7, 47277-4X7 : 277/480 V c.a., triphasés

- Homologation aux normes ANSI/UL 1449 (type 2).
- Limitation des ondes combinées de catégories A et B (IEEE C62.41, 2002).
- Sept modes de protection : L-N (3), L-T (3) et N-T (1).
- Circuits de limitation transistorisés à semi-conducteurs et à énergie élevée à chaque phase : ligne-neutre, ligne-terre et neutre-terre.
- Chaque phase dispose d'un fusible thermique indépendant..

### RENSEIGNEMENT GÉNÉRAUX :

- Témoin diagnostique vert pour chaque phase.
- Avertissements visuels et sonores.
- Logement de circuit intérieur en plastique pour plus de sécurité et de facilité de maintenance.
- Compatible avec les commandes domotiques Decora (CDD).
- Contact secs pour télécontrôleurs (de forme « C », 250 V c.a., 5 A), pour fils pleins ou toronnés de calibre 20 à 12 AWG, couple de serrage de 3,5 po-lb.

### REMARQUES :

- Boîte de dérivation métallique régulière NEMA de type 1 (nos 37120-7, 37277-7, 47120-7 et 47277-7) à débouchures normalisées qui facilite l'installation encastrée dans des constructions à ossature en bois tout en permettant les connexions aux panneaux de dérivation existants.
- Les modèles 47120-4X7 et 47277-4X7 livrés avec un logement NEMA 4X conçu pour les installations extérieures.
- Pour obtenir la meilleure protection possible contre les surtensions transitoires, on recommande d'utiliser des prises LST aptes à contrer les phénomènes générés à l'interne entre le panneau et les points d'utilisation.
- Les borniers du LST peuvent accepter les fils d'un calibre pouvant atteindre 6 AWG et d'une tension nominale de 600 V. On recommande cependant l'usage de conducteurs toronnés d'un calibre de 10 AWG.

### INSTALLATION

- RÉTABLIR LE COURANT** (au besoin).
  - Mesurer la tension L-N au panneau pour connaître celle du système. Celle-ci ne doit pas dépasser la tension efficace continue inscrite sur l'étiquette du LST.
  - AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, **COUPER LE COURANT** AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT EST BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER AU CÂBLAGE.
  - Installer le LST le plus près possible du panneau; la longueur des fils doit en effet être minimale pour que le dispositif puisse assurer une protection optimale. Son emplacement devrait aussi permettre de bien en voir les témoins lumineux.
  - Retirer le couvercle du panneau et déterminer à quel endroit passeront les fils du LST en fonction de son emplacement.  
**REMARQUE :** étant donné que les couvercles du panneau et des modèles -4X7 se chevauchent, on doit prévoir un espace d'au moins 1 po (2,5 cm) entre ces deux éléments.
  - Ce LST est conçu pour les installations en saillie. On peut le connecter par l'entremise d'un conduit rigide à une débouchure ou à un orifice percé.
- ### REMARQUES :
- Les LST en boîtier NEMA 1 (-7) peuvent tourner à l'intérieur de leur enveloppe extérieure de manière à permettre les raccords de conduits et de fils les plus courts possible.
  - En présence de boîtiers NEMA 4X, on doit percer un trou sur le dessus ou le dessous de ces derniers à l'égalité des bornes du LST. **IL NE FAUT PAS** percer de trous sur les côtés de ces boîtiers, puisqu'on bloquerait ainsi l'espace prévu pour le câblage. Les conduits utilisés doivent être étanches, et on doit se servir de joints d'étanchéité pour assurer l'intégrité des boîtiers.
  - En présence de boîtiers NEMA 1, les conduits peuvent être raccordés à n'importe quelle débouchure, du moment que leur longueur est la plus courte possible.
- Ouvrir le couvercle du LST et fixer un conduit souple ou rigide d'un diamètre d'environ ¾ po (2 cm) entre ce dernier et le panneau, en empruntant le parcours le moins long possible.
  - Retirer le protège-bornes en plastique transparent.

### PROCÉDURE DE CÂBLAGE

- Faire passer les fils par le conduit, jusqu'au boîtier du LST.
- Raccorder les fils conformément au schéma de câblage approprié, en procédant comme suit : le fil noir à la phase (L1, L2 ou L3), le fil blanc au neutre (N) et le fil vert à la terre (G/T).  
**Couple à exercer sur les bornes :** 35 po-lb pour les fils pleins ou toronnés de calibre 10 AWG; 40 po-lb pour les fils toronnés de calibre 8 AWG; 45 po-lb pour les fils toronnés de calibre 6 AWG.
- Remettre le protège-bornes en plastique transparent. En présence des modèles -7, s'assurer que le fil de terre est fixé au boîtier métallique en exerçant un couple de serrage de 35 po-lb. Fermer ou verrouiller le couvercle.
- Choisir les disjoncteurs, les fusibles ou les sectionneurs les plus près des cosses de panneau utilisées. On recommande l'utilisation de dispositifs de protection de 30 A, lesquels peuvent être partagés entre le LST et les fils de la dérivation si les codes locaux le permettent. En plus de permettre le raccordement du LST, ces dispositifs assureront une protection additionnelle en cas de panne et serviront d'interrupteurs lors de travaux de maintenance.  
**REMARQUE :** ne pas raccorder le LST directement aux cosses du panneau, ce qui pourrait entraîner des risques de décharge, d'incendie ou d'électrocution.
- Les raccords devraient toujours être les plus courts possible. Raccorder les fils noirs à chaque phase par le biais des dispositifs de protection choisis. Raccorder le fil blanc à la borne neutre la plus près de la cosse neutre du panneau.  
**REMARQUE :** éviter les longues boucles et ne pas enrouler le mou des fils de sortie.
- Remettre le couvercle du panneau.
- Rétablir l'alimentation au fusible ou au disjoncteur. **L'INSTALLATION EST TERMINÉE**.  
**REMARQUE :** les contacts d'état des circuits/relais d'alarme ont une intensité nominale de 5 A, 250 V c.a. (connexion à distance). Ils acceptent les fils de calibre 20 à 12 AWG, lesquels doivent être raccordés aux bornes en exerçant un couple de 3,5 po-lb. En cas de panne de protection, le courant passera entre les contacts « normalement ouverts » et « normalement fermés ».

### FONCTIONNEMENT

- Le témoin vert du LST devrait être allumé.
- S'ils s'éteint sans raison apparente, communiquer avec un électricien afin de vérifier l'alimentation de phase. Si cette dernière semble normale, l'éteinte du témoin pourrait être attribuable à une surtension transitoire d'intensité supérieure aux capacités nominales du LST, lequel doit alors être remplacé ou mis à niveau sans délai.

## DISPOSITIVO DE PROTECCION DE SOBRETENSION (DPS) DE SIETE MODOS

Para entradas de servicio y derivadas

Nos. de Cat.37120-7, 47120-7, 47120-4X7, 37277-7, 47277-7, 47277-4X7

INSTALACION	Español
-------------	---------

### ADVERTENCIA Y PRECAUCION:

- PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADAS (INCLUYENDO NEC/CEC, SI ES APLICABLE).
- SI USTED NO ESTA SEGURO ACERCA DE ALGUNA DE LAS PARTES DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA.
- ESTE DPS NO SOPORTA SOBREVOLTAJES SOSTENIDOS.
- LA INSTALACION O MANTENIMIENTO INCORRECTO PUEDE CAUSAR FUEGO, ELECTROCUCION, HERIDAS SERIAS O DAÑO A LA PROPIEDAD O EQUIPO. **SIEMPRE DESCONECTE LA ENERGIA ANTES DE CAMBIAR MODULOS.**
- UN MODULO MODULO DPS ALIMENTADO A TRAVES DE UN CIRCUITO DERIVADO SOLO PUEDE PROVEER PROTECCION A LAS CARGAS CONECTADAS DIRECTAMENTE A EL. NO PROVEERA PROTECCION A NINGUN OTRO MODULO EN EL MISMO CIRCUITO DERIVADO.
- ESTE PRODUCTO SE DEBE INSTALAR EN UNA LINEA QUE ESTE SERVIDA CON UN DESCONECTOR TAL COMO INTERRUPTOR DE CIRCUITOS DE 30 AMP O FUSIBLES DE 30 AMP O INTERRUPTORES DESCONECTORES DE FUSIBLES DE 30 AMP.
- SI SE USA UN CONDUCTO, SE DEBE DE UTILIZAR UN CABLE VERDE PARA ATERRIZARLO. NO HACER ESTO PUEDE RESULTAR EN FUEGO Y/O CHOQUE ELECTRICO.
- USE ESTE PRODUCTO **SOLO CON CABLE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE**.

### INTRODUCCION

Las sobretensiones momentáneas de voltaje son pequeñas desviaciones del nivel de señal o voltaje deseado que ocurren en cualquier momento. Estos cambios pueden causar mal funcionamiento de un producto electrónico o dañarlo extensamente. También llamados "picos", se producen como resultado del acoplamiento de campos magnéticos/inductivos o cuando la corriente de línea se interrumpe. Se pueden originar dentro de un local o derivarse de líneas de servicio público externas. Fuentes dentro de un local que envuelven cargas que han sido conmutadas, tales como motores eléctricos que han sido ENCENDIDOS Y APAGADOS. Influencias momentáneas externas incluyen la conmutación de la red de los servicios públicos.

### DESCRIPCION

Los Paneles de Montaje de Leviton están diseñados para dar protección de sobretensión momentánea de voltaje a equipo basado en microprocesador, en establecimientos industriales y comerciales.

### ESPECIFICACIONES

**Capacidad:** 37120-7, 47120-7, 47120-4X7 120/208 VCA, Trifásica  
37277-7, 47277-7, 47277-4X7 277/480 VCA, Trifásica

- Listado por ANSI/UL 1449, Tipo 2
- Combinación de supresión de onda Categoría A y B. Conforme a la Norma C62.41-2002 IEEE.
- Provee siete modos de protección L-N (3), L-T (3), N-T (1).
- Dotado con circuito protector de sobretensión, con semiconductor de estado sólido para energía alta por cada fase. Cada Línea a Neutro, Línea a Tierra y Neutro a Tierra.
- Cada fase está provista con un fusible con protección termal independiente.

### INFORMACION GENERAL:

- Indicador LED Verde de diagnóstico por cada fase.
- Indicadores acústicos así como visuales.
- Circuito interior con caja de plástico para añadir seguridad y facilitar el mantenimiento.
- Compatible con los Controles de Casa Decora (CCD).
- Capacidad 5A, 250VCA. Para rango de conductores 20AWG min. - 12WAG max. Torque 3.5 pulg.-lbs.

### NOTAS:

- Caja de metal J estándar, NEMA tipo 1 (Nos. de Cat. 37120-7, 37277-7, 47120-7 y 47277-7) con agujeros ciegos premarcados que simplifican el montaje empotrado en un ambiente de construcción y provee conexión conveniente con paneles derivados existentes.
- Los Nos. de Cat. 47120-4X7 y 47277-4X7 vienen con una caja NEMA 4X para instalarlos en exteriores.
- Para DPS local superior, use los contactos con protección de sobretensión de Leviton que protegen contra sobretensiones internas generadas entre el Panel de Siete Modos y el punto de uso.
- Los bloques terminales del DPS aceptan alambre hasta #6 AWG y con capacidad de 600 voltios. Se recomienda usar un conductor #10 AWG entrelazado.

### PARA INSTALAR:

- RESTABLEZCA LA CORRIENTE**, si es necesario.
  - Mida el voltaje del panel, L-N, para determinar el voltaje del sistema. El voltaje del sistema no debe exceder del voltaje RMS máximo continuo especificado en la etiqueta del panel DPS.
  - ADVERTENCIA:** PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE, **INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA** MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE DE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!
  - Monte el DPS lo más cerca posible del panel interruptor de circuitos. El largo del conductor de conexión entre el DPS y la caja del interruptor de circuitos debe ser mínimo para mejor protección. La ubicación también debe permitir buena visibilidad de las luces de diagnóstico del panel DPS.
  - Quite la cubierta del panel interruptor de circuitos y determine el punto de entrada del cableado al panel en relación con la ubicación elegida para el DPS.  
**NOTA:** Como el Panel interruptor de circuito y la unidad del DPS -4x7 tienen cubiertas sobrepuestas, en la instalación se debe dejar por lo menos un espacio de 2.54 cm (1") desde el borde de la cubierta del panel.
  - El DPS está hecho para montaje superficial. Este producto se debe conectar al conducto del orificio ciego o hueco perforado, usando un conducto rígido.
- ### NOTAS:
- Este DPS NEMA 1 (-7), debe girar (en incrementos de 90°) dentro de la caja exterior para permitir la conexión con el conducto más corto y los conductores.
  - Para instalar la caja NEMA 4X, perforo un hueco en la parte superior o inferior de la caja NEMA 4X, en línea con las terminales de los conductores del DPS. **NO** perforo orificios para el conducto en los lados de la caja NEMA 4X, o no habrá espacio para unir los cables. Instale un conducto impermeable y selle para mantener la integridad de la caja NEMA 4X.
  - Para instalar la caja NEMA tipo 1, conecte el conducto en cualquier orificio ciego, manteniendo el largo del conducto en lo mínimo.
  - Abra la cubierta del DPS y conecte el conducto flexible o rígido de 1.9 cm (3/4") entre la caja del interruptor de circuitos y el DPS usando la ruta más corta posible.
  - Quite la cubierta plástica transparente.

### PROCEDIMIENTO DE CABLEADO:

- Pase los conductores entrelazados a través del conducto a la caja del DPS.
- Conecte los conductores de acuerdo al diagrama de cableado apropiado y como sigue: el Negro a la Fase (Línea 1, Línea 2, Línea 3). Blanco a Neutro. Verde a Tierra.  
**Requerimientos de presión para los tornillos terminales:** Para conductor sólido/entrelazado #10 AWG (35 in.-lbs.), para entrelazado #8 AWG (40 in.- lbs.), para entrelazado #6 AWG (45 in.-lbs.).
- Monte la cubierta terminal plástica transparente. Para la versión -7, asegure que el conductor a tierra esté conectado en la parte exterior de la caja con una presión de 3.5 in.-lbs. Cierre o asegure la puerta de la caja.
- Elija el interruptor de circuito más cerca posible a cada aleta de entrada de servicio. Se recomiendan interruptores de circuito de 30A que pueden compartir equipos DPS y conductores del circuito derivado, pero sólo, si los Códigos Locales lo permiten. Los interruptores proveen protección adicional de falla así como conexión y desconexión del DPS para mantenimiento.  
**NOTA:** No conecte los conductores del DPS directamente a las aletas de entrada de servicio. Esto puede resultar en fuego o choque eléctrico.
- El largo de los conductores debe ser lo más corto posible. Conecte los conductores Negros a cada Fase a través del interruptor de circuitos seleccionado. Conecte el conductor Blanco a Neutro lo más cerca posible de la aleta del Neutro de la entrada de servicio.  
**NOTA:** Evite vueltas largas y no enrolle el alambre extra.
- Monte la cubierta del panel interruptor de circuitos.
- Restablezca la corriente con el interruptor de circuito o fusible. **LA INSTALACION ESTA TERMINADA.**  
**NOTA: (Conexión Remota)** Los contactos del circuito/relevador de la alarma tienen una capacidad para 5A, 250 VCA. Los contactos aceptan cable #20 a #12 AWG que se fijan a las terminales usando una presión de 3.5 in.-lbs. Si la protección de sobretensión falla, habrá continuidad entre los contactos «NO» y «C».

### PARA OPERAR

- Los LEDs Verdes en el DPS debe estar ENCENDIDOS.
- Si durante una operación Normal los LEDs se APAGAN, contacte a un electricista para determinar si hay energía en la Fase. Si hay energía, entonces una sobretensión ha excedido la capacidad del producto DPS. La unidad se debe reemplazar y/o arreglar lo más pronto posible.

SOLO PARA MEXICO	
<b>POLIZA DE GARANTIA:</b> LEVITON S. de R.L. de C. V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MÉXICO D. F., MÉXICO. CP 11290 Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes <b>CONDICIONES:</b>	<b>DATOS DEL USUARIO</b> NOMBRE: _____ DIRECCION: _____ COL: _____ C.P. _____ CIUDAD: _____ ESTADO: _____ TELEFONO: _____
1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.	<b>DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR</b> RAZON SOCIAL: _____ PRODUCTO: _____ MARCA: _____ MODELO: _____ NO DE SERIE: _____ NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____ DIRECCION: _____ COL: _____ C.P. _____ CIUDAD: _____ ESTADO: _____ TELEFONO: _____ FECHA DE VENTA: _____ FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.	
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.	
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.	
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.	
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.	
7. En caso de que la presente garantía se extravíara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.	